SONY 5-004-984-42(1)

Wireless Stereo Headset

Reference Guide
Guide de référence
Referenzleitung
Guía de referencia

Guida di riferimento
Referentiegids
Referansevejledning
Referansevejledning
Viiteopas
Referansevejledning

https://rd1.sony.net/help/mdr/wixb400/h_zz/

WI-XB400

A

Hereby, Sony Corporation declares that this equipment is in compliance with the Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.compliance.sony.de/
Hereby, Sony Corporation declares that this equipment is in compliance with the UK relevant statutory requirements. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address:
https://compliance.sony.co.uk

©2019 Sony Corporation
Printed in Vietnam
https://www.sony.net/

* S 0 4 9 8 4 4 2 * (1)

B

Disposal of waste batteries and electrical and electronic equipment (applicable in the European Union and other countries with separate collection systems)

This symbol on the product, the battery or on the packaging indicates that the product and the battery shall not be treated as household waste. On certain batteries this symbol might be used in combination with a chemical symbol. The chemical symbol for lead (Pb) is added if the battery contains more than 0.004% lead. By ensuring that these products and batteries are disposed of correctly, you will help to prevent potentially negative consequences for the environment and human health which could be caused by inappropriate waste handling. The recycling of the materials will help to conserve natural resources. In case of products that for safety, performance or data integrity reasons require a permanent connection with an incorporated battery, this battery should be replaced by qualified service staff only. To ensure that the battery and the electrical and electronic equipment will be treated properly, hand over these products at end-of-life to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. For all other batteries, please view the section on how to remove the battery from the product safely. Hand the battery over to the appropriate collection point for the recycling of waste batteries. For more detailed information about recycling of this product or battery, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product or battery.

The validity of the CE marking is restricted to only those countries where it is legally enforced, mainly in the countries EEA (European Economic Area) and Switzerland.

High volume may affect your hearing.

Do not use the unit while walking, driving or cycling. Doing so may cause traffic accidents.

Do not use at a dangerous place unless the surrounding sound can be heard.

The unit is not waterproof. If water or foreign objects enter the unit, it may result in fire or electric shock. If water or a foreign object enters the unit, stop use immediately and consult your nearest Sony dealer. In particular, be careful in the following cases.
- When using the unit around a sink, etc. Be careful that the unit does not fall into a sink or container filled with water.
- When using the unit in the rain or snow, or in humid locations
- When using the unit while you are sweaty
  If you touch the unit with wet hands, or put the unit in the pocket of a drip-wet article of clothing, the unit may get wet.

For details on the effect of contact to the human body from the mobile phone or other wireless devices connected to the unit, refer to the instruction manual of the wireless device.

Install the earbuds firmly. Otherwise, they may detach and be left in your ears, resulting in injury or illness.

Never insert the USB plug when the main unit or charging cable is wet. If the USB plug is inserted while the main unit or charging cable is wet, a short circuit may occur due to the liquid (tap water, seawater, soft drink, etc.) attached to the main unit or charging cable or due to foreign matter, and cause abnormal heat generation or malfunction.

There is a danger that small parts may be swallowed. After use, store in a location out of the reach of small children.

Note on static electricity

Static electricity accumulated in the body may cause mild tingling in your ears. To reduce the effect, wear clothes made from natural materials, which suppress the generation of static electricity.

English

Wireless Stereo Headset

Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

Do not expose the batteries (battery pack or batteries installed) to excessive heat such as sunshine, fire or the like for a long time.

Do not subject the batteries to extreme low temperature conditions that may result in overheating and thermal runaway.
Do not dismantle, open or shred secondary cells or batteries.
Do not expose cells or batteries to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.
In the event of a cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
Secondary cells and batteries need to be charged before use. Always refer to the manufacturer's instructions or equipment manual for proper charging instructions.
After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the cells or batteries several times to obtain maximum performance.
Dispose of properly.

This equipment has been tested and found to comply with the limits set out in the EMC regulation using a connection cable shorter than 3 meters.

Notice for customers: the following information is only applicable to equipment sold in countries applying EU directives and/or UK applying relevant statutory requirements

UK CA

This product has been manufactured by or on behalf of Sony Corporation.
EU and UK Importer: Sony Europe B.V.
Inquiries to the EU Importer or related to product compliance in Europe should be sent to the manufacturer's authorized representative, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.
Inquiries to the UK Importer or related to product compliance in the UK should be sent to the manufacturer's authorized representative, Sony Europe B.V., The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0XW, United Kingdom.

Precautions

On BLUETOOTH® communications
- Bluetooth wireless technology operates within a range of about 10 m. The maximum communication distance may vary depending on the presence of obstacles (people, metal objects, walls, etc.) or the electromagnetic environment.
- Bluetooth communications may not be possible, or noise or audio dropout may occur depending on the following conditions:
  - When there is a person between the unit and the Bluetooth device. This situation may be improved by positioning the Bluetooth device so that it faces the aerial of the unit.
  - When there is an obstacle, such as a metal object or a wall, between the unit and the Bluetooth device.
  - When a Wi-Fi device or microwave oven is in use, or microwaves are emitted near the unit.
  - Compared to use indoors, use outdoors is subjected little to signal reflection from walls, floors, and ceilings, which results in audio dropout occurring more frequently than use indoors.
  - Time the aerial is built into the unit as indicated by the dotted line in the illustration (Fig. **A**). The sensitivity of the Bluetooth communications can be improved by removing any obstacles between the connected Bluetooth device and the aerial of this unit.
- Bluetooth and Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) devices use the same frequency (2.4 GHz). When using the unit near a Wi-Fi device, electromagnetic interference may occur, resulting in noise, audio dropout, or the inability to connect. If this happens, try performing the following remedies:
  - Establish a connection between the unit and the Bluetooth device when they are at least 10 m away from the Wi-Fi device.
  - Turn off the Wi-Fi device when using the unit within 10 m of the Wi-Fi device.
  - Position the unit and the Bluetooth device as near as possible to each other.
- Microwaves emitting from a Bluetooth device may affect the operation of some medical devices. Turn off this unit and other Bluetooth devices in the following locations, as it may cause an accident:
  - In hospitals, near priority seating in trains, locations where inflammable gas is present, near automatic doors, or near fire alarms.
- The audio quality on this unit may be delayed from that on the transmitting device, due to the characteristics of Bluetooth wireless technology. As a result, the sound may not be in sync with the image when viewing movies or playing games.
- This product emits radio waves when used in wireless mode.
  When used in wireless mode on an airplane, follow flight crew directions regarding permissible use of products in wireless mode.
  The unit supports security functions that comply with the Bluetooth standard as a means of ensuring security during communication using Bluetooth wireless technology. However, depending on the configured settings and other factors, this security may not be sufficient. Be careful when communicating using Bluetooth wireless technology.
- Sony shall assume no responsibility for any damages or loss resulting from information leaks that occur when using Bluetooth communications.
- Connection with all Bluetooth devices cannot be guaranteed.
  Bluetooth devices connected with the unit must comply with the Bluetooth standard prescribed by Bluetooth SIG, Inc., and must be certified as compliant.
  Even when a connected device complies with the Bluetooth standard, there may be cases where the characteristics or specifications of the Bluetooth device make it unable to connect, or result in different control methods, display, or operation.
  When using the unit to perform hands-free talking on the device, noise may occur depending on the connected device or the communication environment.
  Depending on the device to be connected, it may require some time to start communications.

If sound skips frequently during playback
- The situation may be improved by changing the wireless playback quality settings or turning the wireless playback mode to SBC on the transmitting device. Refer to the operating instructions supplied with the transmitting device.
- When listening to music from a smartphone, the situation may be improved by closing unnecessary applications on the smartphone.

On the use of calling apps for smartphones and computers
- This unit supports normal incoming calls only. Calling apps for smartphones and computers are not supported.

On charging the unit
- This unit can be charged using USB only. A computer with a USB port or a USB AC adaptor is required for charging.
- Be sure to use the supplied USB Type-C® cable.
- When charging, the unit cannot be turned on and the Bluetooth function cannot be used.
- If the unit is not used for a long time, the rechargeable battery may become depleted quickly. The battery will take longer to be fully charged when it is discharged and recharged several times. When storing the unit for a long time, charge the battery once every six months to prevent over-discharge.
- If the rechargeable battery becomes depleted extremely quickly, it should be replaced with a new one. Please contact your nearest Sony dealer for a battery replacement.
- Make sure to close the USB Type-C® port cover securely after charging. Perspiration or water may cause damage (Fig. **B**).

If the unit does not operate properly
- Follow the procedure below to reset the unit (Fig. **C**).
  Press the ⏻ and – buttons simultaneously while the unit is charging. The unit is reset. When the unit is reset, the pairing information in the unit is not deleted.
- If the problem persists even after the unit is reset, perform the procedure below to initialize the unit.
  Disconnect the USB Type-C cable and turn off the unit. Press and hold the ⏻ and – buttons simultaneously for at least 7 seconds. The indicator (blue) flashes 4 times, the unit is initialized, and the unit is reset to the factory settings. When the unit is initialized, all pairing information is deleted.
- After the unit is initialized, it may not connect to your iPhone or computer. If so, please, delete the pairing information of the unit from the iPhone or computer, and then pair them again.

Notes on wearing the unit
- After use, remove the earpieces slowly.
- Because the earbuds achieve a tight seal in the ears, forcibly pressing them in or quickly pulling them out can result in eardrum damage. When putting the earbuds into your ears, the speaker diaphragm may produce a click sound. This is not a malfunction.

Other notes
- Do not subject the unit to excessive shock.
- The Bluetooth function may not work with a mobile phone, depending on the signal conditions and the surrounding environment.
- If you experience discomfort while using the unit, stop using it immediately.
- The earbuds may be damaged or deteriorate with long-term use and storage.
- If the earbuds become dirty, remove them from the unit and gently wash them by hand using a neutral detergent. After cleaning, thoroughly wipe off any moisture.

Cleaning the unit
- When the outside of the unit is dirty, clean it by wiping with a soft dry cloth. If the unit is particularly dirty, soak a cloth in a diluted solution of neutral detergent, and wring it well before wiping. Do not use solvents such as thinner, benzene, or alcohol, as they may damage the surface.
- If you have any questions or problems concerning this unit that are not covered in this manual, please consult your nearest Sony dealer.

Replacement parts: hybrid silicone rubber earbuds
Please consult your nearest Sony dealer for information about replacement parts.

Location of the serial number label

See Fig. **D**

Specifications

Headset

Power source:
DC 3.7 V: Built-in lithium-ion rechargeable battery
DC 5 V: When charged using USB

Operating temperature:
0 °C to 40 °C

Rated power consumption:
0.5 W

Usage hours:
When connecting via the Bluetooth device
Music playback time: Max. 15 hours
Communication time: Max. 15 hours
Standby time: Max. 200 hours
Note: Usage hours may be shorter depending on the Codec and the conditions of use.

Charging time:
Approx. 3 hours
(About 60 minutes of music playback is possible after 10 minutes charging.)
Note: Charging and usage hours may be shorter depending on the conditions of use.

Charging temperature:
5 °C to 35 °C

Mass:
Approx. 21 g

Included items:
Wireless Stereo Headset (1)
USB Type-C® cable (USB-A to USB-C®) (approx. 20 cm) (1)
Earbuds (silicone rubber earbuds (S (2 lines) (2), M (3 lines) (attached to the unit at the factory) (2), L (4 lines) (2))

Communication specification

Communication system:
Bluetooth Specification version 5.0

Output:
Bluetooth Specification Power Class 2

Maximum communication range:
Line of sight approx. 10 m

Frequency band:
2.4 GHz band (2.4000 GHz - 2.4835 GHz)

Operating frequency:
Bluetooth: 2.400 MHz - 2.483.5 MHz

Maximum output power:
Bluetooth: < 4 dBm

Compatible Bluetooth profiles[1]**:**
A2DP / AVRCP / HFP / HSP

Supported Codec[2]**:**
SBC / AAC

Transmission range (A2DP):
20 Hz - 20,000 Hz (Sampling frequency 44.1 kHz)

[1] The actual range will vary depending on factors such as obstacles between devices, magnetic fields around a microwave oven, static electricity, reception sensitivity, aerial's performance, operating system, software application, etc.
[2] Bluetooth standard profiles indicate the purpose of Bluetooth communications between devices.

Codec: Audio signal compression and conversion format

Design and specifications are subject to change without notice.

Remarque sur l'électricité statique
L'électricité statique accumulée dans le corps peut provoquer de légers picotements dans les oreilles. Pour réduire tout effet connexe, porter des vêtements fabriqués à partir de matériaux naturels, qui entravent la production d'électricité statique.

Précautions

Sur les communications BLUETOOTH®
- La technologie sans fi Bluetooth fonctionne dans un rayon d'environ 10 m. La distance de communication maximale peut varier en fonction de la présence d'obstacles (personnes, objets métalliques, murs, etc.) ou de tout environnement électromagnétique.
- La communication par Bluetooth peut se révéler impossible, voire des nuisances sonores ou des pertes audio peuvent se produire dans les circonstances suivantes :
  - Lorsqu'une personne se trouve entre le dispositif et l'appareil Bluetooth. Il est possible de remédier à une telle situation en orientant l'appareil Bluetooth de sorte qu'il soit face à l'antenne du dispositif.
  - Lorsqu'un obstacle, comme un objet métallique ou un mur, se trouve entre le dispositif et l'appareil Bluetooth.
  - En cas d'utilisation de tout appareil Wi-Fi ou four à micro-ondes, voire en cas d'émission de micro-ondes à proximité du dispositif.
  - Par comparaison avec l'utilisation en intérieur, l'utilisation en extérieur est peu soumise à la réflexion des signaux des murs, planchers et plafonds, ce qui entraîne une perte de signal audio plus fréquente que dans les utilisations en intérieur.
  - L'antenne est intégrée au dispositif, comme indiqué par la ligne pointillée de l'illustration (Fig. **A**). La sensibilité de la communication Bluetooth peut être affinée en retirant tout obstacle entre l'appareil Bluetooth connecté et l'antenne de ce dispositif.
- Les appareils Bluetooth et Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) utilisent la même fréquence (à savoir, 2,4 GHz). En cas d'utilisation du dispositif à proximité d'un appareil Wi-Fi, des interférences électromagnétiques peuvent se produire, entraînant des nuisances sonores, une perte de signal audio ou l'impossibilité de se connecter. Le cas échéant, essayez d'appliquer les solutions suivantes :
  - Établissez une connexion entre le dispositif et l'appareil Bluetooth lorsqu'ils se trouvent à au moins 10 m de l'appareil Wi-Fi.
  - Éteignez l'appareil Wi-Fi en cas d'utilisation du dispositif dans un rayon de 10 m de l'appareil Wi-Fi.
  - Placez le dispositif et l'appareil Bluetooth le plus près possible l'un de l'autre.
- Les micro-ondes émises par tout appareil Bluetooth peuvent affecter le fonctionnement des dispositifs médicaux électroniques. Ne pas exposer les piles ou les batteries à la chaleur ou au feu. Éviter tout entreposage au contact direct de la lumière du soleil.
  En cas de fuite de pile, ne pas laisser le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact avec la peau ou les yeux, laver la région touchée abondamment à l'eau, puis consulter un médecin.
  Les piles et batteries secondaires doivent être chargées avant leur utilisation. Toujours se reporter aux instructions du fabricant ou au guide du matériel pour prendre connaissance des instructions de chargement appropriées.
  Après toutes longues périodes d'entreposage, il peut être nécessaire de charger et de décharger les piles ou les batteries à plusieurs reprises afin d'obtenir des performances optimales.
  Détruire selon la réglementation en vigueur.
  Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites de la loi CEM lorsque l'on utilise de connexion de moins de 3 mètres.

Avis aux clients : les informations suivantes ne s'appliquent qu'au matériel vendu dans les pays appliquant les directives de l'UE

Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation.
Importateur dans l'UE : Sony Europe B.V.
Les questions basées sur la législation européenne pour l'importateur ou relatives à la conformité des produits doivent être adressées au mandataire : Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgique.

Le soussigné, Sony Corporation, déclare que cet équipement est conforme à la Directive 2014/53/UE.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :
http://www.compliance.sony.de/

Élimination des piles et accumulateurs et des équipements électriques et électroniques usagés (applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans les autres pays disposant de systèmes de collecte sélective)
Ce symbole apposé sur le produit, la pile ou l'accumulateur, ou sur l'emballage, indique que le produit et les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers. Sur certaines types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Le symbole pour le plomb (Pb) est ajouté lorsque ces piles contiennent plus de 0,004 % de plomb. En vous assurant que les produits, piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour les produits qui, pour des raisons de sécurité, de performance, ou d'intégrité des données, nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur intégré(e), il conviendra de vous rapprocher d'un Service Technique qualifié pour effectuer son remplacement. En rapportant votre appareil électrique, les piles et accumulateurs en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que le produit, la pile ou l'accumulateur intégré sera traité correctement. Pour toutes autres piles et accumulateurs, et les équipements électriques et électroniques usagés au point de collecte approprié pour le recyclage. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

La validité du marquage CE est limitée aux seuls pays dans lesquels il est légalement en vigueur, principalement dans les pays de l'EEE (Espace économique européen) et en Suisse.

Un volume élevé peut nuire à votre audition.

Ne pas utiliser l'appareil lorsque vous marchez, conduisez ou faites du vélo. Le cas échéant, provoquer des accidents de la circulation.

Ne pas utiliser l'appareil dans un endroit dangereux à moins que les bruits environnants puissent être entendus.

L'appareil n'est pas étanche. Si de l'eau ou des corps étrangers pénètrent dans l'appareil, cela pourrait provoquer un incendie ou une électrocution. Si de l'eau ou un corps étranger pénètre dans l'appareil, arrêter immédiatement de l'utiliser; puis consulter votre revendeur Sony le plus proche. En particulier, faire attention de suivre les mesures de précaution ci-dessous.
- Utilisation à côté d'un évier, etc.
  Veiller à ce que l'appareil ne tombe pas dans un évier ou un récipient rempli d'eau.
- Utilisation sous la pluie ou la neige, voire dans des lieux humides
- Utilisation en cas de transpiration
  Si vous touchez l'appareil avec des mains mouillées ou si vous range l'appareil dans la poche d'un vêtement humide, il pourra être mouillé également.

Pour obtenir de plus amples informations sur l'effet du contact entre le corps humain et le téléphone portable ou d'autres périphériques sans fil connectés à l'appareil, se reporter au mode d'emploi du périphérique sans fil.

Installer les oreillettes fermement. À défaut, elles pourront se détacher, rester dans vos oreilles, entraînant ainsi des blessures ou des maladies.

N'insérez jamais la fiche USB lorsque l'appareil principal ou le câble de charge est humide. Si vous insérez la fiche USB quand l'appareil principal ou le câble de charge est humide, vous risquez de provoquer un court-circuit à cause du liquide (eau du robinet, eau de mer, soda, etc.) qui adhère à l'appareil principal ou au câble de charge ou en raison de la présence d'un corps étranger, ce qui génère une chaleur anormale ou un dysfonctionnement.

Les petites pièces présentent un risque d'ingestion. Après utilisation, entreposer l'appareil dans un lieu hors de portée des enfants en bas âge.

Les oreillettes peuvent être endommagées ou se détériorer en cas d'utilisation et d'entreposage à long terme.
- Si les oreillettes sont sales, retirez-les du dispositif et nettoyez-les délicatement à la main à l'aide d'un détergent neutre. Après le nettoyage, essuyez soigneusement toute trace d'humidité.

Nettoyage du dispositif
- Lorsque l'extérieur de l'appareil est sale, nettoyez-le en l'essuyant à l'aide d'un chiffon doux et sec. Si l'appareil est particulièrement sale, faites tremper un chiffon dans une solution diluée de détergent neutre, puis essorez-le bien avant d'essuyer. N'utilisez pas de solvants comme du diluant, du benzène ou de l'alcool, car ils peuvent endommager la surface du dispositif.
- Pour obtenir des réponses à toutes questions ou des solutions pour tous problèmes concernant le dispositif qui ne sont pas abordés dans ce manuel, veuillez consulter votre revendeur Sony le plus proche.

Pièces de rechange : oreillettes en caoutchouc de silicone hybride
Veuillez consulter votre revendeur Sony le plus proche pour obtenir de plus amples informations sur les pièces de rechange.

Emplacement de l'étiquette du numéro de série

Voir la figure **D**

Spécifications

Casque

Source d'alimentation :
3,7 V CC : batterie au lithium-ion rechargeable intégrée
5 V CC : lors de charge par USB

Température de fonctionnement :
0 °C à 40 °C

Consommation électrique à la puissance nominale :
0,5 W

Durée d'utilisation :
En cas de connexion de l'périphérique Bluetooth
Durée de lecture de musique : max. 15 heures
Durée de communication : max. 15 heures
Durée de veille : max. 200 heures
Remarque : la durée d'utilisation peut être plus courte selon le codec et les conditions d'utilisation.

Durée de chargement :
Environ 3 heures
(Il est possible d'écouter environ 60 minutes de musique après 10 minutes de charge.)
Remarque : les durées de charge et d'utilisation peuvent varier selon les conditions d'utilisation.

Température de chargement :
5 °C à 35 °C

Masse :
Environ 21 g

Éléments inclus :
Casque stéréo sans fil (1)
Câble USB Type-C® (USB-A vers USB-C®) (environ 20 cm) (1)
Oreillettes en caoutchouc de silicone hybride (S (2 lignes) (2), M (3 lignes) (fixées à l'appareil en usine) (2), L (4 lignes) (2))

Spécifications de communication

Système de communication :
Spécification Bluetooth version 5.0

Sortie :
Spécification Bluetooth classe de puissance 2

Portée de communication maximale :
Ligne de visée d'environ 10 m[3]

Gamme de fréquence :
Bande de 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)

Fréquence de fonctionnement :
Bluetooth : 2.400 MHz - 2.483,5 MHz

Puissance de sortie :
Bluetooth : < 4 dBm

Profils Bluetooth compatibles[1] :
A2DP / AVRCP / HFP / HSP

Codecs pris en charge[2] :
SBC / AAC

Plage de transmission (A2DP) :
20 Hz - 20 000 Hz (Fréquence d'échantillonnage 44,1 kHz)

[1] La portée réelle varie selon des facteurs tels que les obstacles entre les appareils, les champs magnétiques entourant un four à micro-ondes, l'électricité statique, la sensibilité de la réception, les performances de l'antenne, le système d'exploitation, l'application logicielle, etc.
[2] Les profils standard Bluetooth indiquent l'objectif des communications Bluetooth entre les appareils.
[3] Codec : format de conversion et de compression du signal audio

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Configuration système pour la charge de la batterie par USB

Adaptateur secteur USB
Adaptateur secteur USB disponible dans le commerce capable de fournir un courant de sortie de 0,5 A (500 mA) minimum

Marques

- iPhone et iPod touch sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Android est une marque de commerce de Google LLC.
- La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute exploitation de ces marques par Sony Corporation fait l'objet d'une licence.
- USB Type-C™ et USB-C™ sont des marques commerciales d'USB Implementers Forum.
- Les autres marques de commerce et appellations commerciales sont celles de leurs propriétaires respectifs.

Remarques sur la licence

Ce produit contient des logiciels utilisés par Sony dans le cadre d'un contrat de licence conclu avec le propriétaire de ses droits d'auteur. Nous sommes tenus d'annoncer le contenu du contrat aux clients, conformément à l'accord passé avec le propriétaire des droits d'auteur concerné. Veuillez clicquer sur le lien et lire le contenu de la licence.
http://rd1.sony.net/help/mdr/sl/19/

Sicherheitshinweise

Hinweise zur BLUETOOTH®-Kommunikation
- Die Reichweite der Bluetooth-Funktion beträgt ca. 10 m. Die maximale Kommunikationsweite kann je nach dem Vorhandensein von Hindernissen (Personen, Metallgegenständen, Wänden usw.) oder der elektromagnetischen Umgebung variieren.
- Unter den folgenden Bedingungen ist unter Umständen keine Bluetooth-Kommunikation möglich oder Störsaucen bzw. Tonaussetzer können auftreten:
  - Zwischen diesem Gerät und dem Bluetooth-Gerät befindet sich eine Person. In dieser Situation kann der Empfang eventuell verbessert werden, indem Sie das Bluetooth-Gerät auf die Seite dieses Geräts stellen, an der sich die Antenne befindet.
  - Zwischen diesem Gerät und dem Bluetooth-Gerät befindet sich ein Hindernis, wie z. B. ein Metallgegenstand oder eine Wand.
  - Ein Wi-Fi-Gerät oder ein Mikrowellenherd wird in der Nähe dieses Geräts verwendet oder in Nähe dieses Geräts werden Mikrowellen abgestrahlt.
  - Beim Gebrauch im Freien werden die Signale anders als in Räumen kaum von Wänden, Böden und Decken reflektiert, was zu häufiger zu Tonaussetzern kommt als in Räumen.
  - Die Antenne ist wie mit der gepunkteten Linie in der Abbildung angezeigt in das Gerät integriert (Abb. **A**). Sie können die Empfangsqualität bei der Bluetooth-Kommunikation verbessern, indem Sie etwaige Hindernisse zwischen dem angeschlossenen Bluetooth-Gerät und der Antenne dieses Geräts entfernen.
- Bluetooth- und Wi-Fi-Geräte (IEEE802.11b/g/n) arbeiten mit derselben Frequenz (2,4 GHz). Wenn Sie dieses Gerät in der Nähe eines Wi-Fi-Geräts verwenden, kann es aufgrund von elektromagnetischen Interferenzen zu Störsaucen oder Tonaussetzern kommen oder es kann keine Verbindung hergestellt werden. Falls dies passiert, versuchen Sie es mit folgenden Abhilfemaßnahmen:
  - Stellen Sie eine Verbindung zwischen diesem Gerät und dem Bluetooth-Gerät her, dabei sollten sich diese in einem Abstand von mindestens 10 m vom Wi-Fi-Gerät befinden.
  - Schalten Sie das Wi-Fi-Gerät aus, wenn Sie dieses Gerät innerhalb von 10 m vom Wi-Fi-Gerät verwenden.
  - Positionieren Sie dieses Gerät und das Bluetooth-Gerät möglichst nahe beieinander.
- Von einem Bluetooth-Gerät ausgehende Mikrowellen können Betriebe von elektronischen medizinischen Geräten beeinflussen. Schalten Sie dieses Gerät und andere Bluetooth-Geräte an folgenden Orten aus, Andernfalls besteht Unfallgefahr:
  - In Krankenhäusern, in der Nähe von Behindertenplätzen in Zügen, an Orten wie beispielsweise Krankenhäusern, wo besondere Gase vorhanden sein können, in der Nähe von automatischen Türen oder in der Nähe von Feuermeldern.
- Aufgrund der Merkmale der Bluetooth-Funktechnologie wird der Ton von diesem Gerät gegenüber dem Ton vom Sendegerät möglicherweise verzögert wiergeben. Folglich sind Bild und Ton bei der Filmwiedergabe oder beim Spielen unter Umständen nicht synchron.
- Dieses Produkt strahlt Funkwellen ab, wenn es im Drahtlosmodus verwendet wird. Wenn Sie es im Flugzeug in einem Flugzeug verwenden, gehen Sie bei Bezug auf die zulässige Verwendung von Produkten im Drahtlosmodus die Anweisungen der Flugbesatzung ein.
- Dieses Gerät unterstützt dem Bluetooth-Standard entsprechende Sicherheitsfunktionen, um die Sicherheit bei der Kommunikation mit Bluetooth-Funktechnologie zu gewährleisten. Je nach den konfigurierten Einstellungen und anderen Faktoren bieten diese jedoch möglicherweise keinen ausreichenden Schutz. Seien Sie bei der Kommunikation mit Bluetooth-Funktechnologie vorsichtig.
- Sony übernimmt keinerlei Haftung für Schäden oder Verluste, die auf Sicherheitsmängel bei der Übertragung von Informationen während der Bluetooth-Kommunikation zurückzuführen sind.
- Eine Verbindung mit allen Bluetooth-Geräten wird nicht garantiert werden radio.
- Bluetooth-Geräte, die mit diesem Gerät verbunden werden, müssen den Bluetooth SIG, Inc. vorgegebenen Bluetooth-Standard unterstützen und entsprechend zertifiziert sein.
- Auch wenn ein verbundenes Gerät dem Bluetooth-Standard entspricht, kann es vorkommen, dass die Merkmale oder Spezifikationen des Bluetooth-Geräts eine Verbindung unmöglich machen oder zu Abweichungen bei Steuerungsmethoden, Anzeige oder Betrieb führen.
- Wenn Sie dieses Gerät als freisprechfähiges Telefonieren verwenden, kann es je nach verbundenem Gerät oder der Kommunikationsumgebung zu Störgeräuschen kommen.
- Je nach dem Gerät, zu dem eine Verbindung hergestellt werden soll, kann es eine kleine dauern, bis die Kommunikation beginnt.

Bei häufigen Tonaussetzern während der Wiedergabe
- Die Wiedergabequalität lässt sich eventuell verbessern, indem Sie die Qualitätseinstellungen für die drahtlose Wiedergabe ändern oder den drahtlosen Wiedergabemodus am Sendegerät fest auf SBC einstellen. Nähere Informationen zur Bedienungsanleitung zum Sendegerät.
- Falls Sie mit einem Smartphone Musik wiedergeben, lässt sich die Wiedergabequalität möglicherweise verbessern, wenn Sie nicht benötigte Apps beenden oder das Smartphone neu starten.

Hinweis zu Telefon-Apps für Smartphones und Computer
- Dieses Gerät unterstützt nur normal eingehende Anrufe. Telefon-Apps für Smartphones und Computer werden nicht unterstützt.

Hinweise zum Laden des Geräts
- Dieses Gerät kann nur über USB geladen werden. Zum Laden ist ein Computer mit USB-Anschluss oder ein USB-Netzteil erforderlich.
- Verwenden Sie unbedingt das mitgelieferte USB Type-C®-Kabel.
- Während des Ladens lässt sich das Gerät nicht einschalten und die Bluetooth-Funktion kann nicht verwendet werden.
- Wenn das Gerät lange Zeit nicht verwendet wurde, entlädt sich der Akku möglicherweise rasch. Der Akku hält die Ladung wieder länger, nachdem Sie ihn einige Male entladen und wieder aufgeladen haben. Falls Sie das Gerät über einen langen Zeitraum aufbewahren, laden Sie den Akku einmal alle sechs Monate ein, um vor einer Tiefentladung zu schützen.
- Wenn sich die Betriebsdauer des Akkus stark verkürzt, muss er gegen einen neuen ausgetauscht werden. Wenden Sie sich für einen Ersatzakku bitte an den nächsten Sony-Händler.
- Achten Sie darauf, die Abdeckung des USB Type-C-Anschlusses nach dem Laden sicher zu schließen. Andernfalls könnte Wasser können zu Schäden führen (Abb. **B**).

Wenn das Gerät nicht richtig funktioniert
- Setzen Sie das Gerät wie in den folgenden Schritten erläutert zurück (Abb. **C**).
  Drücken Sie beim Laden des Geräts gleichzeitig die Tasten ⏻ und –. Das Gerät wird zurückgesetzt. Beim Zurücksetzen des Geräts werden die Kopplungsinformationen im Gerät nicht gelöscht.
- Wenn das Problem auch nach dem Zurücksetzen des Geräts bestehen bleibt, initialisieren Sie das Gerät wie folgt. Führen Sie folgenden Schritten erläutert.
  Lösen Sie das USB Type-C-Kabel und schalten Sie das Gerät aus. Halten Sie die Tasten ⏻ und – gleichzeitig mindestens 7 Sekunden lang gedrückt. Die (blaue) Anzeige blinkt 4-mal und das Gerät wird initialisiert und auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt. Mit der Initialisierung des Geräts werden alle Kopplungsinformationen gelöscht.
- Nach der Initialisierung des Geräts kann sich das Gerät eventuell nicht mehr mit Ihrem iPhone oder Computer verbinden. Löschen Sie in diesem Fall die Kopplungsinformationen des Geräts vom iPhone oder Computer und führen Sie die Kopplung dann erneut durch.

Hinweise zum Tragen des Geräts
- Nehmen Sie die Kopfhörer nach dem Gebrauch langsam ab.
  Da die Ohrpolster die Ohren dicht abschließen, kann das Trommelfell beschädigt werden, wenn Sie sie mit Gewalt in die Ohren drücken oder abrupt herausziehen und.
  Wenn Sie die Ohrpolster in die Ohren einsetzen, ist möglicherweise ein klickendes Geräusch von der Lautsprechermembran zu hören. Dies ist keine Fehlfunktion.

Sonstige Hinweise
- Schützen Sie das Gerät vor starken Stößen.
- Je nach Signalqualität und Umgebungsbedingungen ist die Bluetooth-Funktion bei einem Mobiltelefon möglicherweise nicht verfügbar.
- Wenn Sie sich beim Verwenden des Geräts unwohl fühlen, verwenden Sie es auf keinen Fall weiter.
- Bei langer Verwendung oder Aufbewahrung werden die Ohrpolster möglicherweise beschädigt oder nutzen sich ab.
- Wenn die Ohrpolster verschmutzt sind, nehmen Sie sie vom Gerät ab und waschen Sie sie behutsam von Hand mit einem Neutralreiniger. Wischen Sie sie nach dem Reinigen gründlich trocken.

Reinigen des Geräts
- Wenn das Gerät außen verschmutzt ist, reinigen Sie es mit einem weichen, trockenen Tuch. Bei hartnäckiger Verschmutzung tauchen Sie ein Tuch in eine verdünnte Lösung mit Neutralreiniger und wringen dieses vor dem Abwischen gut aus. Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Verdünner, Benzin oder Alkohol, da diese die Oberfläche angreifen können.
- Sollten an dem Gerät Probleme auftreten oder sollten Sie Fragen haben, auf die in dieser Anleitung nicht eingegangen wird, wenden Sie sich bitte an den nächsten Sony-Händler.

Ersatzteile: Hybrid-Silikon-Gummi-Ohrpolster
Für Informationen zu Ersatzteilen wenden Sie sich bitte an den nächsten Sony-Händler.

Position des Aufklebers mit der Seriennummer

Siehe Abb. **D**.

Technische Daten

Headset

Stromversorgung:
3,7 V Gleichstrom: Integrierter Lithium-Ionen-Akku
5 V Gleichstrom: Beim Laden über USB

Betriebstemperatur:
0 °C bis 40 °C

Nennleistungsaufnahme:
0,5 W

Betriebsdauer:
Bei Verbindung mit Bluetooth-Gerät
Musikwiedergabedauer: max. 15 Stunden
Kommunikationsdauer: max. 15 Stunden
Bereitschaftsdauer: max. 200 Stunden
Hinweis: Die Betriebsdauer ist je nach verwendetem Codec und den Betriebsbedingungen möglicherweise kürzer.

Ladedauer:
Ca. 3 Stunden
(Nach einer Ladedauer von 10 Minuten kann etwa 60 Minuten lang Musik wiedergegeben werden.)
Hinweis: Die Lade- und Betriebsdauer können je nach den Betriebsbedingungen von diesen Angaben abweichen.

Ladetemperatur:
5 °C bis 35 °C

Gewicht:
Ca. 21 g

Mitgelieferte Teile:
Funk-Stereo-Headset (1)
USB Type-C® Kabel (USB-A auf USB-C™) (ca. 20 cm) (1)
Hybrid-Silikon-Gummi-Ohrpolster (S (2 Linien) (2), M (3 Linien) (werksseitig angebracht) (2), L (4 Linien) (2))

Technische Daten zur Kommunikation

Kommunikationssystem:
Bluetooth-Spezifikation Version 5.0

Sendeausgang:
Bluetooth-Spezifikation Leistungsklasse 2

Maximale Kommunikationsreichweite:
Sichtlinie ca. 10 m[3]

Frequenzband:
2,4-GHz-Frequen

A

B

C

D

De geldigheid van de CE-markering is beperkt tot de landen waar deze wettelijk verplicht is, hoofdzakelijk in de landen van de EER (Europese Economische Ruimte) en Zwitserland.

Een hoog volume aan uw gehoor beschadigen.

Gebruik het toestel niet tijdens het wandelen, rijden of fietsen. Als u dat wel doet, kan dat leiden tot ongevallen.

Gebruik het toestel niet op een gevaarlijke plaats, terwijl u de omgevingsgeluiden kunt horen.

Het toestel is niet waterdicht. Als er water of veronreinigingen in het toestel kunnen binnenkomen, kan dat brand of een elektrische schok veroorzaken. Als er water of verontreinigingen in het toestel terechtkomen, stop dan onmiddellijk met het gebruiken ervan en neem contact op met uw dichtbijzijnde Sony-verdeler. Zorg vooral dat u de ondersteunde voorzorgsmaatregelen in acht neemt:

- Gebruik rond een gootsteen enz.
  Zorg dat het toestel niet in een gootsteen of een bak met water valt.
- Gebruik in de regen of sneeuw, of op vochtige plaatsen.
- Gebruik wanneer u zweet
  Als u het toestel aanraakt met natte handen of in de zak van een vochtig kledingstuk steekt, kan het nat worden.
- Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van het draadloze apparaat voor meer informatie over het effect van contact tussen het menselijk lichaam en de mobiele telefoon of andere draadloze apparaten die verbonden zijn met het toestel.

Bevestig de oordopjes stevig. Doet u dit niet, dan kunnen ze losslaan en in uw oren blijven steken, wat verwonding of ziekte kan veroorzaken.

Sluit de USB-stekker nooit aan wanneer het hoofdtoestel of de oplaadkabel nat is. Als u de USB-stekker aansluit wanneer het hoofdtoestel of de oplaadkabel nat is, kan er een kortsluiting optreden als gevolg van de vloeistof (lasdraden, zeewater, frisdrank enz.) die aanwezig is op het hoofdtoestel of de oplaadkabel, of door vreemde materies. Dit kan leiden tot abnormale warmteontwikkelingen of oplaadfouten.

Het risico bestaat dat kleine onderdelen worden ingeslikt. Bewaar na gebruik op een locatie buiten het bereik van kleine kinderen.

Opmerking over statische elektriciteit
Opgestapelde statische elektriciteit in het lichaam kan een lichte tinteling in uw oren veroorzaken. Draag om dat effect te verminderen kleren gemaakt van natuurlijke materialen, de de opwekking van statische elektriciteit beperken.

Voorzorgsmaatregelen

Over BLUETOOTH®-communicatie

- Draadloze Bluetooth-technologie werkt binnen een bereik van ongeveer 10 m. De maximale communicatieafstand kan variëren naargelang de aanwezigheid van obstakels (mensen, metalen voorwerpen, muren enz.) of de elektromagnetische omgeving.
- Bluetooth-communicatie werkt mogelijk niet of er kan ruis of geluidsverlies optreden in de volgende omstandigheden:
  - Wanneer een persoon zich tussen het toestel en het Bluetooth-apparaat bevindt, dan een situatie kan worden verbeterd door het Bluetooth-apparaat zo te positioneren dat het naar de antenne van het toestel is gericht.
  - Wanneer er zich een obstakel, zoals een metalen voorwerp of een muur, tussen het toestel en het Bluetooth-apparaat bevindt.
  - Wanneer er een Wi-Fi-apparaat of magnetronoven in gebruik is of er microgolven worden uitgestraald in de buurt van het toestel.
  - In verpleegtehuis mit gebruik binnenshuis treedt er bij gebruik buitenshuis weinig signaalreflectie op van muren, vloeren en plafonds, waardoor verlies van audiosignaal frequenter voorkomt dan bij gebruik binnenshuis.
  - De antenne is ingebouwd in het toestel zoals aangegeven door de stippellijn op de afbeelding (afb. **A**). De gevoeligheid van de Bluetooth-communicatie kan worden verbeterd door eventuele obstakels tussen het verbonden Bluetooth-apparaat en de antenne van dit toestel te verwijderen.
- Bluetooth- en Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n)-apparaten gebruiken dezelfde frequentie (2,4 GHz). Wanneer het toestel in de buurt van een Wi-Fi-apparaat wordt gebruikt, kan er elektromagnetische interferentie optreden, wat ruis of geluidsverlies kan veroorzaken of verbinding onmogelijk kan maken. In dat geval kunt u het volgende proberen:
  - Maak verbinding tussen het toestel en het Bluetooth-apparaat wanneer de minimum 10 m van het Wi-Fi-apparaat verwijderd zijn.
  - Schakel het Wi-Fi-apparaat uit wanneer u het toestel op minder dan 10 m van het Wi-Fi-apparaat gebruikt.
  - Plaats het toestel en het Bluetooth-apparaat zo dicht mogelijk bij elkaar.
- Microgolven die afkomstig zijn van een Bluetooth-apparaat kunnen de werking van elektronische medische apparaten beïnvloeden. Schakel dit toestel en andere Bluetooth-apparaten op de volgende locaties uit, aangezien dit een ongeluk kan veroorzaken:
  - In ziekenhuizen, in de buurt van zitplaatsen voor mindervaardigen in treinen, op locaties waar ontvlambaar gas aanwezig is, in de buurt van automatische deuren of in de buurt van brandalarmen.
- Het afspelen van audio op dit toestel kan vertraagd zijn in vergelijking met het afspelen van audio op het zendapparaat, wat het gevolg is van de eigenschappen van draadloze Bluetooth-technologie. Dat kan leiden tot geluid mogelijk niet synchroon met de beelden bij het bekijken van films of het spelen van games.
- Dit product produceert radiogolven wanneer het in de draadloze modus wordt gebruikt.
- Wanneer u het in de draadloze modus aan boord van een vliegtuig gebruikt, dient u de instructies van het boordpersoneel met betrekking tot het gebruik van producten in de draadloze modus te volgen.
- Het toestel ondersteunt beveiligingsfuncties die voldoen aan de Bluetooth-standaard om de beveiliging tijdens communicatie via draadloze Bluetooth-technologie te waarborgen.
- Afhankelijk van de geconfigureerde instellingen en andere factoren is deze beveiliging echter mogelijk niet voldoende. Wees voorzichtig bij communicatie via draadloze Bluetooth-technologie.
- Sony aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor eventuele schade of verlies als gevolg van informatielekken die zich voordoen tijdens Bluetooth-communicatie.
- Verbinding met alle Bluetooth-apparaten kan niet worden gegarandeerd.
  - Bluetooth-apparaten die verbonden zijn met het toestel moeten voldoen aan de Bluetooth-standaard voorgeschreven door Bluetooth SIG, Inc. en moeten als conform gecertificeerd zijn.
  - Zelfs wanneer een verbonden apparaat voldoet aan de Bluetooth-standaard, kunnen er gevallen zijn waarin de eigenschappen of specificaties van het Bluetooth-apparaat verbinding onmogelijk maken of leiden tot andere bedieningsmethodes, weergave of werking.
  - Wanneer het toestel wordt gebruikt om handenvrij te bellen, kan er afhankelijk van het verbonden apparaat of de communicatieapparatuur ruis optreden.
- Afhankelijk van het te verbinden apparaat kan het even duren voordat de communicatie wordt gestart.

Als het geluid regelmatig hapert tijdens het afspelen

- De situatie kan worden verbeterd door de instellingen voor de kwaliteit van het draadloos afspelen te wijzigen of de modus voor het draadloos afspelen op het apparaat vast in te stellen op SBC. Raadpleeg voor meer informatie de bedieningsinstructies die bij het zendapparaat zijn geleverd.
- Wanneer u muziek afspeelt via een smartphone, kan de situatie worden verbeterd door onnodige apps te sluiten of de smartphone uit te zetten.

Over het gebruik van bel-apps voor smartphones en computers

- Dit toestel ondersteunt alleen normale binnenkomende oproepen. Bel-apps voor smartphones en computers worden niet ondersteund.

Over het opladen van het toestel

- Dit toestel kan alleen worden opgeladen via USB. Een computer met een USB-poort of een USB-netstroomadapter is vereist voor het opladen.
- Gebruik altijd de bijgeleverde USB Type-C-kabel.
- Tijdens het opladen kan het toestel niet worden ingeschakeld en kan de Bluetooth-functie niet worden gebruikt.
- As het toestel voor langere tijd niet wordt gebruikt, kan de opgeladen batterij snel leeg raken. De batterij zal goed opgeladen blijven nadat ze verschillende keren is ontladen en opgeladen. Wanneer u het toestel voor langere tijd opbergt, dient u de batterij om de zes maanden op te laden om overontlading te voorkomen.
- Als de oplaadbare batterij heel snel leeg raakt, moet deze vervangen worden door een nieuwe. Neem contact op met uw dichtbijzijnde Sony-verdeler om de batterij te vervangen.
- Zorg dat de afdekking van de USB Type-C-poort na het opladen goed is gesloten. Zweet of water kunnen schade veroorzaken (afb. **B**).

Als het toestel niet correct werkt

- Volg de onderstaande procedure om het toestel te resetten (afb. **C**).
  Druk tegelijk op de knoppen ⏻ en – gedurende minstens 7 seconden tegelijk vingerlab. Het indicatielampje (blauw) knippert 4 keer, het toestel wordt geïnitialiseerd en de fabrieksinstellingen van het toestel worden hersteld. Wanneer het toestel wordt geïnitialiseerd, worden alle koppelingsgegevens verwijderd.
- Nadat het toestel is geïnitialiseerd, kan het mogelijk geen verbinding meer maken met uw iPhone of computer. Verwijder in dat geval de koppelingsinformatie van het toestel van de iPhone of computer en koppel ze vervolgens opnieuw.

Opmerking in geval je het toestel van het toestel

- Verwijder na gebruik de hoofdtelefoon langzaam.
- Aangezien de oordopjes de oren goed afsluiten, kunt u schade aan het trommelvlies veroorzaken door je hard in uw oren te drukken of snel uit te nemen.
- Wanneer u de oordopjes in uw oren duwt, kan het luidsprekermembraan een klikgeluid produceren. Dit is geen storing.

Andere opmerkingen

- Stel het toestel niet bloot aan hevige schokken.
- De Bluetooth-functie werkt mogelijk niet met een mobiele telefoon, afhankelijk van de signaalomstandigheden en de nabije omgeving.
- Als u oorwaxe ondervindt tijdens het gebruik van het toestel, staak dan onmiddellijk het gebruik.
- De oordopjes kunnen beschadigd raken of verslijten bij langdurig gebruik en langdurige opslag.
- Als de oordopjes langer dan gewoon, verwijder deze dan van het toestel en was ze voorzichtig met de hand met een neutraal reinigingsmiddel. Veeg af het vocht af na het reinigen.

Het toestel reinigen

- Wanneer de buitenkant van het toestel vuil is, veeg het dan schoon met een zachte droge doek. Als het toestel bijzonder vuil is, dient dan een doek in een milde oplossing van neutraal reinigingsmiddel en verwring deze goed uit alvorens te wegen. Gebruik geen oplosmiddelen zoals verdunner, benzeen of alcohol aangezien deze het oppervlak kunnen beschadigen.
- Als u vragen hebt over of problemen ondervindt met dit toestel die niet in deze handleiding aangeraden worden, neem dan contact op met uw dichtbijzijnde Sony-verdeler.

Vervangingsonderdelen: hybride oordopjes uit siliconenrubber (S)
Neem contact op met uw dichtbijzijnde Sony-verdeler voor informatie over vervangingsonderdelen.

Locatie van het serienummerlabel

Zie afb. **D**

Tratamento de pilhas, baterias e equipamentos eléctricos e electrónicos no final da sua vida útil (aplicável na União Europeia e em países com sistemas de recolha seletiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto, na pilha ou bateria ou na embalagem, indica que o produto e a pilha ou bateria não devem ser tratados como resíduos urbanos indiferenciados. Em determinadas pilhas e baterias, este símbolo pode ser utilizado em combinação com um símbolo químico. O símbolo químico para chumbo (Pb) é adicionado se a pilha ou bateria contiver mais de 0,004% de chumbo. Ao garantir uma eliminação adequada destes produtos e destas pilhas ou baterias, irá ajudar a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde pública que poderiam ser provocadas por um tratamento incorreto destes resíduos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Se, por motivos de segurança, desempenho ou proteção de dados, os produtos necessitarem de uma ligação permanente a uma pilha ou bateria integrada, esta só deve ser substituída por profissionais qualificados. Acabado o período de vida útil dos produtos, coloque-os num ponto de recolha de produtos elétricos/eletrónicos, de forma a garantir o tratamento adequado dos produtos e da pilha ou bateria integrada. Para todas as outras pilhas ou baterias, consulte as instruções do produto sobre a remoção da mesma. Deposite a pilha ou bateria num ponto de recolha destinado à reciclagem de resíduos de pilhas e baterias. Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto ou desta pilha ou bateria, contate o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos ou a loja onde adquiriu o produto ou a pilha ou bateria.

A validade das marcas CE está limitada aos países em que for imposta por lei, sobretudo nos países do EEE (Espaço Económico Europeu) e Suíça.

O volume elevado pode afetar a sua audição.

Não utilize a unidade enquanto estver a caminhar, a conduzir ou a andar de bicicleta. Se o fizer, pode causar acidentes na estrada.

Não utilize num local perigoso, exceto se conseguir ouvir o som circundante.

A unidade não é à prova de água. Se água ou objetos estranhos entrarem na unidade, pode ocorrer um incêndio ou choque elétrico. Se água ou um objeto estranho entrar na unidade, pare de utilizar a unidade e contacte o agente Sony mais próximo. Em particular, siga sempre as precauções abaixo apresentadas:
- Utilização junto de um lavatório, etc.
  Tenha cuidado para que a unidade não caia num lavatório ou num recipiente cheio de água.
- Utilização à chuva ou na neve ou em locais húmidos
- Utilização à enxugo estver transpirado
  Se tocar na unidade com as mãos molhadas ou se colocar a unidade no bolso de uma peça de roupa molhada, a unidade pode ficar molhada.

Para obter mais informações sobre o efeito do contacto do corpo humano com o telemóvel ou outros dispositivos sem fios ligados à unidade, consulte o manual de instruções do dispositivo sem fios.

Instale os auriculares firmemente. Caso contrário, eles podem se soltar e ficar dentro dos seus ouvidos, provocando lesões no ouvido.

Nunca insira uma ficha USB quando a unidade principal ou o cabo de carregamento estiverem molhados. Se a ficha USB for inserida enquanto a unidade principal ou o cabo de carregamento estiverem molhados, pode ocorrer um curto-circuito devido ao líquido que atingir a tomeira, água do mar, bebida, etc.) que entra na unidade principal ou no cabo de carregamento ou devido a qualquer corpo estranho e causar um aumento de temperatura anormal ou avaria.

O risco de as peças pequenas poderem ser engolidas. Depois de utilizar, guarde num local fora do alcance de crianças pequenas.

Nota sobre eletricidade estática
A eletricidade estática acumulada no corpo pode provocar um ligeiro formigueiro nos ouvidos. Para reduzir o efeito, utilize roupas feitas com materiais naturais que suprimam a geração de eletricidade estática.

Precauções

Sobre as comunicações por BLUETOOTH®

- A tecnologia sem fios Bluetooth funciona num alcance de cerca de 10 m. A distância máxima de comunicação poderá variar, dependendo da presença de obstáculos (pessoas, objetos metálicos, paredes, etc.) ou do ambiente eletromagnético.
- As comunicações por Bluetooth poderão não ser possíveis ou poderá ocorrer ruído ou falha do áudio nas seguintes condições:
  - Quando estiver uma pessoa entre a unidade e o dispositivo Bluetooth. Esta situação poderá ser melhorada se colocar o dispositivo Bluetooth de frente para a antena da unidade.
  - Quando existir um obstáculo como, por exemplo, um objeto metálico ou uma parede, entre a unidade e o dispositivo Bluetooth.
  - Quando existir um dispositivo Wi-Fi, forno de micro-ondas ou outro dispositivo a emitir micro-ondas perto da unidade.
  - Comparativamente à utilização em interiores, a utilização em exteriores está pouco sujeita a reflexão do sinal proveniente de paredes, pavimentos e tetos, o que resulta na ocorrência da qualidade de áudio mais frequentemente do que na utilização em interiores.
  - A antena está incorporada na unidade conforme ilustrado pela linha tracejada na imagem (Fig. **B**). A sensibilidade das comunicações por Bluetooth pode ser melhorada se forem removidos todos os obstáculos entre o dispositivo Bluetooth ligado e a antena da unidade.
- Os dispositivos Bluetooth e Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) utilizam a mesma banda (2,4 GHz). Ao utilizar a unidade perto de um dispositivo Wi-Fi, poderá ocorrer interferência eletromagnética resultando em ruído, falha do áudio ou impossibilidade de estabelecer ligação. Neste caso, tente efetuar as seguintes ações:
  - Estabeleça uma ligação entre a unidade e o dispositivo Bluetooth quando estiverem a, pelo menos, uma distância de 10 m do dispositivo Wi-Fi.
  - Desligue o dispositivo Wi-Fi quando utilizar a unidade a uma distância até 10 m do dispositivo Wi-Fi.
  - Posicione a unidade e o dispositivo Bluetooth o mais próximo possível um do outro.
- As micro-ondas emitidas por um dispositivo Bluetooth poderão afetar o funcionamento de dispositivos médicos eletrónicos. Desligue esta unidade e outros dispositivos Bluetooth nos locais a seguir apresentados, uma vez que poderão provocar acidentes:
  - Em hospitais, próximo de equipamentos em combosios, locais onde haja gás inflamável, perto de portas automáticas ou perto de alarmes de incêndio.
- A reprodução de áudio nesta unidade poderá apresentar algum atraso relativamente à do dispositivo de transmissão. Tal acontece devido às características da tecnologia sem fios Bluetooth. Consequentemente, o som poderá não estar sincronizado com as imagens quando a visualização de filmes ou em jogos.
- Este produto emite ondas de rádio quando utilizado no modo sem fios.
  Quando utilizado no modo sem fios num avião, siga as indicações da tripulação relativamente à utilização de produtos no modo sem fios.
- A unidade suporta funções de segurança que são compatíveis com a norma Bluetooth. Estas funcionam como um meio para garantir a segurança durante a comunicação utilizando a tecnologia sem fios Bluetooth. No entanto, dependendo das definições configuradas e de outros fatores, esta segurança poderá não ser suficiente. Tenha cuidado quando comunicar através da tecnologia sem fios Bluetooth.
- A Sony não assumirá a responsabilidade por quaisquer danos ou perdas resultantes de fugas de informação aquando da utilização de ligações Bluetooth.
- A ligação com todos os dispositivos Bluetooth não pode ser garantida.
  Os dispositivos Bluetooth ligados à unidade têm de cumprir as normas Bluetooth exigidas pela Bluetooth SIG, Inc. e a sua conformidade tem de estar certificada.
  Mesmo quando um dispositivo ligado está em conformidade com a norma Bluetooth, poderão existir situações em que as características ou especificações do dispositivo Bluetooth impossibilitem-no de efetuar a ligação ou resultam em métodos de controlo, visualização ou operação diferentes.
  - Ao utilizar a unidade para efetuar chamadas telefónicas no modo mãos-livres, poderá ocorrer ruído dependendo do dispositivo ligado ou do ambiente da comunicação. Dependendo do dispositivo ligado, poderá ser necessário algum tempo para iniciar as comunicações.

Se o som falhar frequentemente durante a reprodução

- A situação poderá ser melhorada se alterar as definições de qualidade de reprodução sem fios ou se corrigir o modo de reprodução sem fios para SBC no dispositivo Bluetooth. Para obter mais informações, consulte o manual de instruções fornecido com o dispositivo transmissor.
- Ao ouvir música a partir de um smartphone, a situação poderá ser melhorada se fechar as aplicações desnecessárias ou se reiniciar o smartphone.

Notas sobre a utilização de aplicações de chamada para smartphones e computadores

- Esta unidade suporta apenas as chamadas recebidas normais. As aplicações de chamada para smartphones e computadores não são suportadas.

Notas sobre o carregamento da unidade

- Esta unidade só pode ser carregada através de dispositivos USB. Para carregar, é necessário um computador com uma porta USB ou um transformador de CA USB.
- Certifique-se de que utiliza o cabo USB Type-C fornecido.
- Quando estiver a carregar, a unidade não pode ser ligada e a função Bluetooth não está ser utilizada.
- Se a unidade não for utilizada durante um longo período de tempo, a bateria recarregável poderá esgotar-se rapidamente. A bateria recuperará a capacidade de carga depois de ser descarregada e carregada várias vezes. Ao armazenar a unidade durante um longo período de tempo, carregue a bateria uma vez a cada 6 meses para evitar a descarga excessiva.
- Se a carga da bateria recarregável se esgotar muito rapidamente, substitua-a por uma nova. Contacte o agente Sony mais próximo para obter uma bateria de substituição.
- Certifique-se de que fecha em segurança a tampa da porta USB Type-C depois do carregamento. A transpiração ou a água podem causar avarias (Fig. **B**).

Se a unidade não funcionar corretamente

Siga o procedimento abaixo para repor a unidade (Fig. **C**).
Prima simultaneamente os botões ⏻ e – enquanto a unidade estiver a carregar. A unidade é reposta. Quando a unidade for reposta, as informações de emparelhamento da unidade são são apagadas.
- Se o problema persistir mesmo depois de a unidade ser reposta, efetue o procedimento abaixo para inicializar a unidade.
  Retire o cabo USB Type-C e desligue a unidade. Prima para ligar a unidade e prima simultaneamente ⏻ e – durante, pelo menos, 7 segundos. O indicador (azul) pisca 4 vezes e a unidade é inicializada e reposta para as definições de fábrica. Quando a unidade é inicializada, todas as informações de emparelhamento são apagadas.
- Depois de a unidade ser inicializada, poderá não ligar ao iPhone ou ao computador. Se assim for, apague as informações de emparelhamento da unidade a partir do iPhone ou do computador e, em seguida, efetue novamente o emparelhamento.

Notas sobre a utilização da unidade

- Após a utilização, retire os auscultadores lentamente.
- Uma vez que os auriculares foram bastante justos nos ouvidos quando são colocados, exercer pressão forte ou rápida sob a empurrem poderá resultar em lesões nos tímpanos. Ao colocar os auriculares nos ouvidos, poderá causar estalidos na caixa acústica. Isto não significa uma avaria.

Notas adicionais

- Não submeta a unidade a impactos excessivos.
- A função Bluetooth poderá não funcionar com um telemóvel, dependendo das condições do sinal e do ambiente circundante.
- Se sentir algum desconforto durante a utilização de qualquer parte do equipamento de a utilizar.
- Os auriculares podem sofrer danos ou deterioração se forem utilizados ou armazenados durante um longo período de tempo.
- Se os auriculares ficarem sujos, retire-os da unidade e lave-os cuidadosamente a mão, utilizando um detergente neutro. Após a lavagem, seque qualquer vestígio de humidade.

Limpar a unidade

- Quando o exterior da unidade estiver sujo, limpe-o com um pano seco e macio. Se a unidade estiver muito suja, limpe-a com um pano com uma solução de detergente neutro e torça-o bem antes de limpar. Não utilize solventes como diluente, benzina ou álcool, pois estes produtos podem danificar a superfície.
- Se tiver dúvidas ou problemas relativos a esta unidade que não sejam referidos neste manual, consulte o agente Sony mais próximo.

Peças de substituição: auriculares em borracha de silicone híbrido
Consulte o agente Sony mais próximo para obter informações sobre as peças de substituição.

Localização da etiqueta com o número de série

Consulte a Fig. **D**

Especificações

Auscultadores

Fonte de alimentação:
3,7 V CC: Bateria recarregável de íões de lítio incorporada
5 V CC: Quando carregados através de USB
Temperatura de funcionamento:
0 °C – 40 °C
Consumo de energia nominal:
0,5 W
Horas de utilização:
Com ligação através do dispositivo Bluetooth
Tempo de reprodução de música: máx. de 15 horas
Tempo de comunicação: máx. de 15 horas
Tempo de suspensão: máx. de 200 horas
Nota: o número de horas de utilização pode ser inferior, dependendo do Codec e das condições de utilização.
Tempo de carregamento:
Aprox. 3 horas
(Após 10 minutos de carregamento, é possível reproduzir música durante aproximadamente 60 minutos.)
Nota: os tempos de carregamento e utilização dependem das condições de utilização.
Temperatura de carregamento:
5 °C – 35 °C
Massa:
Aprox. 21 g
Itens incluídos:
Auscultadores estéreo sem fios (1)
Cabo USB Type-C™ (USB-A para USB-C™) (aprox. 20 cm) (1)
Auriculares em borracha de silicone híbrido (S (2 linhas) (2), M (3 linhas) (instalados de fábrica na unidade) (2), L (4 linhas) (2))

Especificação da comunicação

Sistema de comunicação:
Versão 5.0 da especificação de Bluetooth
Classe:
Classe de potência 2 da especificação de Bluetooth
Alcance de comunicação máximo:
Aprox. 10 m em linha de visão[1]
Banda de frequência:
Banda de 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Frequência de funcionamento:
Bluetooth: 2.402 MHz - 2.483,5 MHz
Potência máxima emitida:
Bluetooth: < 4 dBm
Perfis Bluetooth suportados[2]:
A2DP / AVRCP / HFP / HSP
Codec suportado[3]:
SBC / AAC
Intervalo de transmissão (A2DP):
20 Hz - 20.000 Hz (frequência de amostragem de 44,1 kHz)

[1] A gama real depende de vários fatores, como obstáculos entre os dispositivos, campos magnéticos, ruído elétrico num forno micro-ondas, eletricidade estática, sensibilidade da receção, desempenho da antena, sistema operativo, aplicação de software etc.
[2] Perfis Bluetooth-de utilização, conforme a finalidade das comunicações entre os dispositivos através de Bluetooth.
[3] Codec: formato de conversão e compressão do sinal de áudio
O desenho e as especificações estão sujeitos a alteração sem aviso prévio.

Requisitos de sistema para carregar a bateria através de USB

Transformador de CA USB
Um transformador de CA USB comercialmente disponível, capaz de fornecer 500 mA corrente de saída de 0,5 A (500 mA) ou superior

Marcas comerciais

- iPhone é iPod touch são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos EUA e noutros países.
- Android é uma marca comercial da Google LLC.
- A marca e os logotipos Bluetooth® são marcas comerciais registadas pertencentes a Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização dessas marcas pela Sony Corporation é efetuada sob licença.
- USB Type-C™ e USB-C™ são marcas comerciais do USB Implementers Forum.
- Outras marcas e nomes comerciais pertencem aos respetivos proprietários.

Notas sobre licenciamento

Este produto contém software que a Sony utiliza sob acordo de licenciamento com o proprietário dos respetivos direitos de autor. Estamos obrigados a divulgar o conteúdo deste acordo aos clientes por exigência do proprietários dos direitos de autor do software.
Aceda ao seguinte URL e leia o conteúdo da licença.
http://rdl.sony.net/help/mdr/sl/19/

Dansk

Trådløst stereohedset

Anbring ikke apparatet et trangt sted, f.eks. i en bogreol eller i et indbygget skab.

Udsæt ikke batterierne (installeret batteripakke eller batteri) for overdrevent varme fra solskin, ild eller lignende i længere tid ad gangen.

Udsæt ikke batterierne for ekstremt lave temperaturer, da dette kan medføre overophedning og termisk runaway. Undlad at afmontere, ændre eller dele sekundære celler eller batteripakke.

Udsæt ikke celler eller batterier for varme eller ild. Undlad opbevaring i solskin i en bil. Hvis et batteri lækker, skal du skire, at væsken ikke kommer i kontakt med øjnene eller øjnene. Hvis du har nået ved vasken, skal du vaske det berørte område med rigelige mængder vand og kontakte en læge. Sekundære celler kan ikke oplades for brug. Følg altid producentens instruktioner eller udstyrets brugervejledning mht. korrekte opladningsinstruktioner. Efter lang tids opbevaring er det ikke nødvendigt at oplade og aflade celler eller batterier flere gange for at opnå maksimal ydeevne.
Skal batterikaffes på forsvarlig vis.

Dette udstyr er blevet testet og overholder de grænser, der er fastlagt i EMC-direktivet vedrørende, ved hjælp af et forbindelseskabel på maks. 3 meter.

Meddelelse til kunderne: Følgende oplysninger gælder kun for udstyr, som er solgt i lande, der er underlagt EU-direktiver

Dette produkt er fremstillet af eller på vegne af Sony Corporation.
EU-importør: Sony Europe B.V.
Forespørgsler til EU-importøren eller vedrørende produktsikkerhed i Europa skal sendes til fabrikantens repræsentant, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgien.

Bemærk venligst, at Sony Corporation, at dette udstyr er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.
Den fuldstændige EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: http://www.compliance.sony.de/

Bortskaffelse af udtjente batterier samt elektriske og elektroniske produkter (gælder for den Europæiske Union og andre lande med separate indsamlingssystemer)
Dette symbol på produktet, batteriet eller emballagen betyder, at produktet og batteriet ikke må bortskaffes som husholdningsaffald. På visse batterier kan dette symbol anvendes i kombination med et kemisk symbol. Det kemiske symbol for bly (Pb) er anført, hvis batteriet indeholder mere end 0,004% bly. Ved at sørge for korrekt produkter og batterier bortskaffes korrekt, forebygges de mulige negative konsekvenser for miljø og sundhed, som ellers ikke ville kunne undgås ved forkert bortskaffelse af produkter og batterier. Genanvendelse af materialer bidrager til at bevare naturlige ressourcer. Hvis et produkt kræver vedvarende effektivitet og/eller sikkerhed af hensyn til sikkerhed, udtjente eller datainteg

Sørg for at lukke USB Type-C-portdækslet sikkert efter opladning. Hvis det ikke er sikret, forårsager skade (Fig. **B**).

Hvis enheden ikke fungerer korrekt

- Følg nedenstående fremgangsmåde for at nulstille enheden (Fig. **C**).
  Tryk på knapperne ⏻ og – samtidigt, mens enheden oplader. Enheden er nulstillet. Når enheden er nulstillet, slettes parringsoplysningerne i enheden ikke.
- Hvis problemet fortsætter, selvom enheden er nulstillet, skal du udføre procedure nedenfor for at initialisere enheden.
  Tag USB Type-C kablet ud, og sluk for enheden. Tryk og hold ⏻ og – knapperne nede på samme tid i mindst 7 sekunder. Indikatoren (blå) blinker 4 gange, enheden initialiseres, og enheden er nulstillet til fabriksindstillinger. Når enheden initialiseres, slettes alle parringsoplysninger.
- Når enheden er initialiseret, kan den ikke oprette forbindelse til din iPhone eller computer. Hvis dette sker, skal du slette parringsoplysninger for enheden fra iPhonen eller computeren og derefter parre den igen.

Bemærkninger om at bære enheden

- Efter brug skal hovedtelefonerne langsomt fjernes.
- Eftersom øretelefonerne giver en tæt forsegling i ørerne, kan det skade trommehinden eller hurtig trække dem ud resulterer i trommehinden.
- Når du sætter øretelefonerne ind i dine ører, kan højttalermembranen producere en kliklyd. Dette er ikke en fejl.

Andre bemærkninger

- Udsæt ikke enheden for meget stød.
- Bluetooth-funktionen fungerer muligvis ikke med en mobiltelefon afhængigt af signalforholdene og omgivelserne.
- Hvis du oplever ørebetændelse, skal du stoppe øreplugs med det samme.
- Øreplugs kan blive beskadiget eller forringes ved langvarig brug og opbevaring.
- Hvis øretelefonerne bliver beskidte, skal du fjerne dem fra enheden og vaske dem forsigtigt med blødt sæbevand og et neutralt rengøringsmiddel. Efter rengøring skal du tørre eventuelt fugt af.

Rengøring af enheden

- Når ydersiden af enheden er snavset, skal du rengøre den ved at tørre den af med en blød, tør klud. Hvis enheden er meget snavset, så bladger en klud i en fortyndet opløsning af neutralt rengøringsmiddel og vrid den godt inden det tørres. Brug ikke opløsningsmidler som fortynder, benzen eller sprit, da de kan beskadige overfladen.
- Kontakt nærmeste Sony-forhandler, hvis du har spørgsmål eller problemer i forbindelse med denne enhed, som ikke er beskrevet i denne vejledning.

Reservedele: hybridøretelefoner af silikonegummi
Kontakt venligst din nærmeste Sony-forhandler for at få oplysninger om reservedele.

Placering af serienummeretiketten

Se Fig. **D**

Specifikationer

Headset

Strømkilde:
DC 3,7 V: Indbygget, genopladeligt litiumionbatteri
DC 5 V: Ved opladning via USB
Driftstemperatur:
0 °C til 40 °C
Nominelt strømforbrug:
0,5 watt
Timer i brug:
Ved kodning via Bluetooth-enheden
Afspilningstid for musik: Maks. 15 timer
Kommunikationstid: Maks. 15 timer
Standbytid: Maks. 200 timer
Bemærk! Antallet af timer i brug kan være kortere afhængigt af codec og omgivelsesforholdene.
Opladningstid:
Ca. 3 timer
(Ca. 60 minutters afspilningstid for musik er mulig efter 10 minutters opladning).
Bemærk! Opladningstiden og antallet af timer i brug kan være anderledes afhængigt af anvendelsesforholdene.
Opladningstemperatur:
5 °C til 35 °C
Vægt:
Ca. 21 g
Medfølgende dele:
Trådløst stereohedset (1)
USB Type-C™-kabel (USB-A til USB-C™) (ca. 20 cm) (1)
Hybridøretelefoner af silikonegummi (S (2 linjer) (2), M (3 linjer) (forbundet til enheden fra fabrikken) (2), L (4 linjer) (2))

Kommunikationsspecifikation

Kommunikationssystem:
Bluetooth-specifikation version 5.0
Udgang:
Bluetooth-specifikation stremklasse 2
Maksimal kommunikationsrækkevidde:
Synslinje ca. 10 m[1]
Frekvensbånd:
2,4 GHz bånd (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Driftsfrekvens:
Bluetooth: 2.400 MHz - 2.483,5 MHz
Maksimal udgangseffekt:
Bluetooth: < 4 dBm
Kompatible Bluetooth-profiler[2]:
A2DP / AVRCP / HFP / HSP
Understøttet codec[3]:
SBC / AAC
Transmissionsområde (A2DP):
20 Hz - 20.000 Hz (samplingfrekvens 44,1 kHz)

[1] Den faktiske rækkevidde afhænger af faktorer som f.eks. forhindringer mellem enheder, magnetfelter i nærheden af en mikrobølgeovn, statisk elektricitet, modtagelsesudstyret, antennens ydeevne, operativsystem, software mv.
[2] Bluetooth-standardprofiler angiver formålet med Bluetooth-kommunikation mellem enheder.
[3] Codec: Komprimerings- og konverteringsformat for lydsignaler
Design og specifikationer kan ændres uden varsel.

Systemkrav for en batteriopladning via USB

USB AC-adapter
Et USB AC-adapterkabel, som fås i almindelig handel, med forsyning af udgangsstrøm på 0,5 A (500 mA) eller mere

Varemærker

- iPhone og iPod touch er varemærker tilhørende Apple Inc., der er registreret i USA og andre lande.
- Android er et varemærke tilhørende Google LLC.
- Bluetooth®-ordmærket og logoer er registrerede varemærker ejet af Bluetooth SIG, Inc. og enhver brug af sådanne mærker af Sony Corporation sker under licens.
- USB Type-C™ og USB-C™ er varemærker tilhørende USB Implementers Forum.
- Andre varemærker og handelsmærker tilhører de respektive ejere.

Bemærkninger vedrørende licens

Dette produkt indeholder software, som Sony bruger i henhold til en licensaftale med ejerrettighederne. Vi er forpligtet til at formidle aftalens indhold til kunder som pakkeret af softwarens ophavsretsejere.
Gå til følgende URL for at læse licensens indhold.
http://rdl.sony.net/help/mdr/sl/19/

Suomi

Langattomat stereokuulokkeet

Älä asenna laitetta sulettuun tilaan, kuten kirjahyllyyn tai suljettuun kaappiin.

Älä altista akkuja tai paristoja (akkuja tai paristoja sisältävää laitetta) pitkiä aikaa ilmavirtojen, kuten suoralle auringonvalolle tai tulelle.

Älä altista akkuja äärimmäisen alhaisille lämpötiloille, jotka voivat aiheuttaa ylikuumenemisen tai lämpökarkaamisen. Älä pura, avaa tai häpeä akkuja tai paristoja. Älä altista akkuja tai paristoja lämmölle tai tulelle. Vältä säilyttämistä suorassa auringonvalossa. Jos akku vuotaa, vältä kosketus silmien ympärillä. Jos ihoosi joutuu ihoille tai silmiin, jos ainetta pääsee iholle tai silmiin, pese aine pois heti runsaalla vedellä ja kaikissa välittömästi lääkäriin puolesta. Akut ja paristot eivät ole ladattavia ennen käyttöä. Katso aina asianmukaisen lataamisen ohjeet valmistajan ohjeista tai laitteppaasta. Jos lataa on ollut pitkän varastoituna, on ehkä tarpeen ladata ja purkaa muutamia kertoja, ennen kuin akut saavuttavat parhaan mahdollisella tavalla.
Kiinitä asianmuka